



Treaty Series No. 29 (1931)

# CONVENTION

BETWEEN HIS MAJESTY IN RESPECT OF THE  
UNITED KINGDOM, THE COMMONWEALTH  
OF AUSTRALIA, NEW ZEALAND, AND  
THE UNION OF SOUTH AFRICA  
and the  
PRINCE OF MONACO

for the extension to certain Protectorates and Mandated  
Territories of the Treaty of December 17, 1891

in regard to

# EXTRADITION

Paris, November 27, 1930

*[Ratifications exchanged at Paris, June 5, 1931]*

Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs  
to Parliament by Command of His Majesty

LONDON:

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:  
Austral House, Kingsway, London, W.C.2; 120, George Street, Edinburgh;  
York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;  
15, Donegall Square West, Belfast;  
or through any Bookseller.

1931

Price 1d. Net

Cmd. 3908

**Convention between His Majesty in respect of the United Kingdom, the Commonwealth of Australia, New Zealand and the Union of South Africa, and the Prince of Monaco, for the extension to certain Protectorates and Mandated Territories of the Treaty of December 17, 1891, in regard to Extradition. (1)**

---

*Paris, November 27, 1930.*

---

*[Ratifications exchanged at Paris, June 5, 1931.]*

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and His Serene Highness The Prince of Monaco,

Desiring to make further provision for the reciprocal extradition of fugitive criminals,

Have resolved to conclude a supplementary Convention for that purpose, and to that end have appointed as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India,

for Great Britain and Northern Ireland :

The Right Honourable Baron Tyrrell of Avon, G.C.M.G., K.C.B., K.C.V.O., His Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at Paris ;

Son Altesse Sérénissime le Prince de Monaco et Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Dominions Britanniques au-delà des mers, Empereur des Indes,

Désirant prendre de nouvelles mesures pour l'extradition réciproque des malfaiteurs,

Ont résolu de conclure dans ce but une Convention supplémentaire et à cet effet ont nommé pour leurs plénipotentiaires :

Son Altesse Sérénissime le Prince de Monaco,

Le Comte Henri de Maleville, son Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire à Paris ;

Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Dominions Britanniques au-delà des mers, Empereur des Indes,

(1) " Treaty Series No. 10 (1892) "—C. 6552.

for the Commonwealth of  
Australia :

The Right Honourable  
Baron Tyrrell of Avon,  
G.C.M.G., K.C.B., K.C.V.O.,  
His Ambassador Extraordi-  
nary and Plenipotentiary at  
Paris ;

for the Dominion of New  
Zealand :

The Right Honourable  
Baron Tyrrell of Avon,  
G.C.M.G., K.C.B., K.C.V.O.,  
His Ambassador Extraordi-  
nary and Plenipotentiary at  
Paris ;

for the Union of South Africa :

The Right Honourable  
Baron Tyrrell of Avon,  
G.C.M.G., K.C.B., K.C.V.O.,  
His Ambassador Extraordi-  
nary and Plenipotentiary at  
Paris ;

His Serene Highness the  
Prince of Monaco :

Count Henri de Maleville,  
His Envoy Extraordinary and  
Minister Plenipotentiary at  
Paris ;

Who, having communicated their  
full powers, found in good and  
due form, have agreed as  
follows :—

#### ARTICLE 1.

The High Contracting Parties  
agree that the provisions of the  
Extradition Treaty concluded at  
Paris on the 17th December,  
1891, shall apply to—

(1) the following British pro-  
tectorates, viz. : Bechuanaland

pour la Grande-Bretagne et  
l'Irlande du Nord :

le très honorable Baron  
Tyrrell d'Avon, G.C.M.G.,  
K.C.B., K.C.V.O., son Am-  
bassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire à Paris ;

pour le Commonwealth  
d'Australie :

le très honorable Baron  
Tyrrell d'Avon, G.C.M.G.,  
K.C.B., K.C.V.O., son Am-  
bassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire à Paris ;

pour le Dominion de Nouvelle-  
Zélande :

le très honorable Baron  
Tyrrell d'Avon, G.C.M.G.,  
K.C.B., K.C.V.O., son Am-  
bassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire à Paris ;

pour l'Union de l'Afrique du  
Sud :

le très honorable Baron  
Tyrrell d'Avon, G.C.M.G.,  
K.C.B., K.C.V.O., son Am-  
bassadeur extraordinaire et  
plénipotentiaire à Paris ;

Lesquels, après s'être communi-  
qué leurs pleins pouvoirs, recon-  
nus en bonne et due forme, sont  
convenus des articles suivants :

#### ARTICLE 1.

Les Hautes Parties Contrac-  
tantes conviennent que les dis-  
positions du Traité d'extradition  
conclu à Paris le 17 décembre  
1891 s'appliqueront—

(1) aux Protectorats Britan-  
niques suivants, savoir : Protec-

Protectorate, Gambia Protectorate, Kenya Protectorate, Nigeria Protectorate, Northern Rhodesia, Northern Territories of the Gold Coast, Nyasaland, Sierra Leone Protectorate, Solomon Islands Protectorate, Somaliland Protectorate, Swaziland, Uganda Protectorate, Zanzibar, and

(2) The following territories in respect of which mandates on behalf of the League of Nations have been accepted by His Britannic Majesty, viz.: British Cameroons, British Togoland, the Tanganyika Territory and Palestine (administered by His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), New Guinea (administered by His Majesty's Government in the Commonwealth of Australia), Western Samoa (administered by His Majesty's Government in the Dominion of New Zealand), South-West Africa (administered by His Majesty's Government in the Union of South Africa), and Nauru.

If after the signature of this Convention it should be considered advisable to extend its provisions to British protectorates other than those mentioned, or to any British-protected State, or to any other territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty, then, after agreement arrived at between the respective Governments, its conditions shall apply also to those other protectorates, or protected States, or mandated territories from the date pre-

torat de Bechuanaland, Protectorat de la Gambie, Protectorat de Kénia, Protectorat de la Nigéria, la Rhodésia du Nord, les Territoires du Nord de la Côte d'Or, le Nyasaland, le Protectorat de la Sierra Léone, le Protectorat des Iles Salomon, le Protectorat de la Somalie, le Swaziland, le Protectorat de l'Ouganda, Zanzibar, et

(2) les Territoires suivants relativement auxquels des mandats pour le compte de la Société des Nations ont été acceptés par Sa Majesté Britannique, à savoir: le Cameroun Britannique, le Togoland Britannique, le Territoire de Tanganika et la Palestine (administrés par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord), la Nouvelle-Guinée (administrée par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Commonwealth d'Australie), le Samoa Occidental (administré par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Dominion de Nouvelle-Zélande), le Sud-Ouest Africain (administré par le Gouvernement de Sa Majesté dans l'Union de l'Afrique du Sud) et Nauru.

Si, après la signature de cette Convention, il paraissait opportun d'en étendre les stipulations à d'autres protectorats Britanniques que ceux qui ont été mentionnés ou à tout autre État sous la protection Britannique, ou à tout autre Territoire relativement auquel un mandat pour le compte de la Société des Nations a été accepté par Sa Majesté Britannique, les conditions de la présente Convention s'appliqueraient également, après accord intervenu entre les Gouvernements respectifs, à ces autres protectorats ou États pro-

scribed in the notes to be exchanged for the purpose of effecting such extension.

tégés ou Territoires sous-mandat à partir de la date fixée dans les notes qui seraient échangées en vue d'effectuer une pareille extension.

#### ARTICLE 2.

For the purpose of the application of the Treaty of the 17th December, 1891, the nationals or natives of the said protectorates, protected States and mandated territories shall be assimilated to British subjects.

#### ARTICLE 2.

Afin d'assurer l'application du Traité du 17 décembre 1891, les nationaux ou les indigènes des susdits Protectorats, États protégés et Territoires sous-mandat seront assimilés aux sujets britanniques.

#### ARTICLE 3.

Requisitions for extradition under the present Convention shall be made in accordance with the provisions of the Treaty of the 17th December, 1891, and as if the said protectorates, protected States and mandated territories were possessions of His Britannic Majesty.

#### ARTICLE 3.

Les demandes d'extradition formulées en vertu de la présente Convention devront être établies et transmises conformément aux stipulations du Traité du 17 décembre 1891 et comme si les susdits Protectorats, États protégés et Territoires sous-mandat étaient des possessions de Sa Majesté Britannique.

#### ARTICLE 4.

The present Convention shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Paris as soon as possible. It shall come into force one month after the exchange of ratifications in conformity with the laws of the High Contracting Parties, and shall remain in force so long as the Extradition Treaty of the 17th December, 1891, and shall lapse with the termination of that Treaty.

#### ARTICLE 4.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées à Paris le plus tôt que faire se pourra. Elle entrera en vigueur un mois après l'échange des ratifications en conformité des lois des Hautes Parties Contractantes; elle demeurera en vigueur aussi longtemps que le Traité d'extradition du 17 décembre 1891, et deviendra caduque à l'expiration de ce traité.

In witness whereof, the respective plenipotentiaries have

En foi de quoi, les plénipotentiaires respectifs ont signé la

signed the present Convention and have affixed thereto their seals.

présente Convention, qu'ils ont revêtue de leur cachet.

Done in duplicate at Paris the twenty-seventh day of November, nineteen hundred and thirty.

Fait à Paris en double exemplaire, le vingt-sept Novembre, mille neuf cent trente.

For Great Britain and Northern Ireland,

TYRRELL OF AVON.

Pour la Principauté de Monaco,  
HENRI DE MALEVILLE.

For the Commonwealth of Australia,

TYRRELL OF AVON.

Pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord,

TYRRELL.

For the Dominion of New Zealand,

TYRRELL OF AVON.

Pour le Commonwealth d'Australie,

TYRRELL.

For the Union of South Africa,

TYRRELL OF AVON.

Pour le Dominion de Nouvelle-Zélande,

TYRRELL.

For the Principality of Monaco,  
HENRI DE MALEVILLE.

Pour l'Union de l'Afrique du Sud,

TYRRELL.